

“Diversión Familiar Bajo las Estrellas” en el Parque Warinanco

Comienza el 9 de Julio con la Película “Dr Seuss’ The Lorax”

La Junta de Freeholders del Condado de Union y el Departamento de Parques y Renovación Comunitaria se complacen en anunciar las funciones de “Family Fun and Flix” (Diversión Familiar al Aire Libre) – este espectáculo que se les brinda a los residentes cada verano consiste de Cine Bajo las Estrellas, y el martes 9 de julio las comienzan las actividades del 2013.

“La Diversión Familiar comienza al anoche, pero se les pide que vengan temprano para que disfruten de las actividades antes de comenzar la película,” nos dice la presidenta de la Junta de los Freeholders del Condado de Union Linda Carter. “Traigan sus sillas y acomódense a ver las diversiones que presentaremos antes de la función.”

Vengan al Parque Warinanco en el límite de las ciudades de Elizabeth y Roselle y toda la familia disfrutará del entretenimiento educacional presentado por los naturalistas del Trailside Nature & Science Center quienes les mostrarán las maravillas de la naturaleza que se encuentran en la Reservación de Watchung del Condado de Union.

“Dr Seuss’ The Lorax” es la historia de un niño que trata de ganarse el corazón de la niña de sus sueños, mientras aprende sobre los árboles, esta aventura animada tiene las voces de Zac Efron, Taylor Swift, Betty White and Danny DeVito.

Las próximas fechas y los parques donde se presentarán las películas este verano son:

- Martes 16 de julio, en el Parque Warinanco “Hotel Transylvania”
- Martes 23 de julio,

en el Parque Warinanco “Brave”

- Martes 6 de agosto, en el Parque Meisel, en Springfield, “Cloudy with a Chance of Meatballs”

- Martes 13 de agosto, en el Parque Conant

en Hillside, “Madagascar 3: Europe’s Most Wanted”

Todas las funciones comienzan al anoche, si el tiempo lo permite. Para más información llamar al Departamento de Parques y Renovación Comunitaria al 908-527-4900, o visite la página www.ucnj.org. Para más información llamar al 908-558-4079 después de las 3:00 p.m. el día de la función.

La Tortuga que Canta



El miércoles, 10 de julio la Tortuga que Canta inaugura la popular serie para niños, los miércoles, “Wednesday Matinee Series at Trailside Nature & Science Center”. La misma continúa hasta el 14 de agosto. Esta serie de programas educacionales para la diversión de niños y toda la familia comienzan a la 1:30 p.m. y duran 45 minutos. Son recomendadas para niños de 4 años en adelante. La Tortuga que Canta es un programa muy divertido e instructivo ya que permite una interacción musical entre los niños y las Tortugas y ofrece datos sobre el riesgo de extinción de las tortugas a nivel mundial.

Para más información sobre los programas de “Wednesday Matinee Series” u otros eventos especiales como “Kids in Motion”, el zoológico ambulante “Eyes Wild”, y “Hocus Pocus”, favor de llamar al 908-789-3670 o visite el www.ucnj.org/trailside. Trailside Nature & Science Center está localizado en el 452 New Providence Road en Mountainside y es un servicio de la Junta de Freeholders del Condado de Union. Todos los programas requieren una donación de \$5.00 por persona; \$4.00 para senior citizens (62 en adelante). Se puede pagar a la entrada. No se permite coches (strollers) de niños.

Trituradora ambulante en Rahway el 11 de Julio

RAHWAY, NJ - La Junta de Freeholders del Condado de Union anuncia que la trituradora ambulante visitará la ciudad de Rahway el jueves 11 de julio en el Rahway River Park en Rahway.

El evento del 11 de julio se llevará a cabo en el Rahway River Park situado en el área de servicio saliendo de St. Georges Avenue en Rahway. La Compañía NEXCUT Shredding de Teaneck estará presente de 9 a.m. a 1:00 p.m.

Todos los residentes del Condado pueden usar el servicio. Se les pide a los participantes que preparen los documentos antes de llevarlos, quitándole las precisas, los papeles que se encuentren húmedos no se aceptan. Por favor deben traer solamente lo que contenga información importante o confidencial. Las revistas y papeles sin importancia se pueden reciclar semanalmente en su municipalidad. Hay un límite de 4 cajas o bolsas plásticas de 10 libras cada una por persona.

Este programa ha sido pagado con fondos del Departamento de Protección Ambiental y Mejoras de Reciclaje. Para obtener más información pueden llamar al (908) 654-9889 o visitar la página www.ucnj.org/recycle.

Diga lo Lei en LA VOZ

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-498

CONCEDIDO A: Elizabeth Development Company

SERVICIOS: proveer servicios, en la práctica, de entrenamiento a empleados en el Condado de Union

PERÍODO: Junio 1, 2013-Abril 30, 2014

COSTOS: por un monto de no más de \$250,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$49.07

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-501

CONCEDIDO A: JoAnn Muir, RRT, Florham Park, New Jersey

SERVICIOS: proveer servicios respiratorios, a los pacientes/residentes, y proveer servicios educacionales de terapia respiratoria al personal médico y de enfermeros en Runnells Specialized Hospital

PERÍODO: Agosto 1, 2013-Abril 31, 2014

COSTOS: por una tasa de \$1,140. cada mes por un monto de no más de \$13,680.00

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$57.41

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-502

CONCEDIDO A: Jacqueline Napper, PsD, PsyPharm, Plainfield, New Jersey

SERVICIOS: proveer servicios psicológicos a los pacientes/residentes de Runnells Specialized Hospital

PERÍODO: Agosto 1, 2013-Julio 31, 2014

COSTOS: un monto de no más de \$4,200.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.83

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-503

CONCEDIDO A: Zimmet Healthcare Services Group, Morganville, New Jersey

SERVICIOS: con el propósito de proveer Devoluciones por Facturas de Seguros y Medicare, Servicios de Consulta sobre Casos de Medicaid a Largo Plazo y otros Casos Varios

PERÍODO: Julio 1, 2013-Junio 30, 2014

COSTOS: un monto de \$24,000.00 hacia un total de no más de \$25,000.00.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$57.48

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-507 enmienda la (Resolución No. 2013-379)

CONCEDIDO A: Elizabeth Deo, RN

SERVICIOS: con el propósito de extender el contrato de servicios profesionales

PERÍODO: Julio 9, 2013-Julio 6, 2013

COSTOS: un monto de \$2,800. hacia un total de un contrato de no más de \$7,000.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.73

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-508 enmienda la (Resolución No. 2013-191)

CONCEDIDO A: Courtney B. Boccardi, Richboro, Pennsylvania

SERVICIOS: con el propósito de extender el contrato de servicios profesionales

PERÍODO: Junio 30, 2013-Septiembre 30, 2013

COSTOS: no costo adicional

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.53

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-511

CONCEDIDO A: Hartford Insurance Company, Hartford, Connecticut

SERVICIOS: Aprobar Bono de Oficial Público de Alfred Faella

PERÍODO: Abril 1, 2013-Abril 1, 2014

COSTOS: por el monto de \$400.00 representando no aumentos de la póliza del año anterior.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.53

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-512

CONCEDIDO A: Travelers Insurance Company, Hartford, Connecticut

SERVICIOS: Aprobar Bono de Oficial Público de Bibi Taylor

PERÍODO: Abril 15, 2013-Abril 15, 2014

COSTOS: por el monto de \$952.00 representando no aumentos de la póliza del año anterior.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.53

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-513

CONCEDIDO A: Hartford Life Insurance Company, Simsbury, Connecticut

SERVICIOS: Renovación de la Póliza de Accidentes

PERÍODO: Abril 1, 2013-Abril 30, 2014

COSTOS: por un monto de no más de \$1,955.00 representando no aumentos de la póliza del año anterior.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.53

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-514

CONCEDIDO A: Hartford Life Insurance Company, Simsbury, Connecticut

SERVICIOS: Renovación de la Póliza de Accidentes de Voluntarios

PERÍODO: Abril 1, 2013-Abril 30, 2014

COSTOS: por un monto de no más de \$360.00 representando no aumentos de la póliza del año anterior.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$51.53

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-516 enmienda (Resolución 2013-89)

CONCEDIDO A: Luminosity, Inc., St. Petersburg, Florida

SERVICIOS: ocho meses de servicios adicionales para extender la iniciativa de la administración de la penitenciaría

COSTOS: por un monto de no más de \$30,000.00 para un total de no más de \$218,464.00.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$49.02

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-518 enmienda (Resolución 2013-144)

CONCEDIDO A: Education and Health Center of America, Inc., Wall, New Jersey

SERVICIOS: proveer servicio completo de tratamiento contra la adicción a los presos en el Centro Residencial Correccional en la Cárcel del Condado de Union

PERÍODO: Julio 1, 2013 - Diciembre 31, 2013

COSTOS: por un monto de no más de \$1,250,000.00.

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$54.90

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 6/13/2013

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2013-531

CONCEDIDO A: Horizon Blue Cross Blue Shield of New Jersey

SERVICIOS: Plan de Salud y Plan de Recetas Médicas para el Condado de Union. Plan de Seguro de Salud desde Julio 1, 2013 a Junio 30, 2014 por el monto de \$42,623,876.39 (una reducción de 3.86% del año anterior). Plan de Recetas Médicas de Julio 1, 2013 a Junio 30, 2014, por el monto de \$9,611,879.00 (una reducción de 5.20% del año anterior).

James E. Pelletiere - Secretario del “Board of Chosen Freeholders”

1t; Julio 4, 2013

\$56.84